

**Belgische Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1995-1996 (*)

10 OKTOBER 1995

WETSVOORSTEL

**betreffende de subsidiëring
van niet-gouvernementele
organisaties voor educatieve
activiteiten inzake
ontwikkelingssamenwerking**

(Ingediend door de heer Jacques Simonet)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Het koninklijk besluit van 12 maart 1991 betreffende de erkenning en subsidiëring van niet-gouvernementele organisaties en federaties voor educatieve activiteiten inzake ontwikkelingssamenwerking bepaalt de erkenningsvoorraarden en de berekeningswijze van de subsidies.

Hoewel het eerste en het tweede hoofdstuk geen wezenlijke wijzigingen aanbrengen in de vroegere toestand, betekende hoofdstuk 3 « Subsidies » daar tegen een grote verandering wat de verdeling van de fondsen tussen de erkende NGO's betreft.

Terwijl men aanvankelijk heel tevreden was over de toename van de kredieten die voor de financiering van het koninklijk besluit uitgetrokken werden, is men thans tot de bevinding gekomen dat sommige NGO's meer dan benadeeld werden door de toepassing van regels die indruisen tegen een systeem waarbij alle geledingen van de samenleving in ons land werkelijk vertegenwoordigd zouden zijn.

(*) Tweede zitting van de 49^e zittingsperiode.

**Chambre des Représentants
de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1995-1996 (*)

10 OCTOBRE 1995

PROPOSITION DE LOI

**relative à la subsidiation
d'organisations
non-gouvernementales pour
les activités d'éducation en matière
de coopération au développement**

(Déposée par M. Jacques Simonet)

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

L'arrêté royal du 12 mars 1991 relatif à l'agrément et à la subsidiation d'organisations non-gouvernementales et de fédérations pour les activités d'éducation en matière de coopération au développement fixe les critères d'agrément et la façon de calculer les subsides.

Si les chapitres 1^{er} et 2 n'ont pas apporté de modifications fondamentales à ce qui était appliqué auparavant, le chapitre 3 « Subsides » modifiait en revanche considérablement la répartition entre les ONG agréées.

On a pu se réjouir de l'augmentation des crédits prévus pour financer cet arrêté royal. Aujourd'hui, cependant, on constate que certaines ONG ont été plus que pénalisées par l'application de règles non compatibles avec une réelle représentativité de la société de notre pays.

(*) Deuxième session de la 49^e législature.

Uit een nauwgezet onderzoek van de verdeling van de subsidies voor de educatieve activiteiten van 1993, zoals die in 1994 door het ABOS ter ondertekening voorgelegd werd aan de staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking, blijkt dat meer bepaald de NGO's die zich laten voorstaan op een politieke gezindheid weinig of geen subsidies ontvangen.

Een democratische Staat is het nochtans aan zichzelf verplicht uiteenlopende politieke stromingen de kans te geven om zich in te laten met vraagstukken als onderontwikkeling, deel te nemen aan het uitwerken van desbetreffende krachtlijnen en vooral oplossingen aan te reiken die voorzien in de behoeften die onder de aandacht worden gebracht.

De verdeling van de subsidies, zoals die in 1994 werd toegepast, wijkt af van de hierboven geformuleerde grondbeginselen.

Zo hebben de NGO's van liberale signatuur, ofschoon zij zich inspannen om een ware humanistische benadering ten bate van de armste volkeren van de derde wereld tot gemeengoed te maken, in 1994 geen frank subsidie gekregen.

Opvallend was overigens dat bij de verdeling van de kredieten (160 miljoen frank) niet streng genoeg de hand gehouden werd aan het koninklijk besluit van 12 maart 1991 en dat de administratieve richtlijnen er zelfs van afgeweken waren.

Er is dan ook alle reden om hoofdstuk 3 van het koninklijk besluit van 12 maart 1991 te vervangen door een wet die regels bevat om educatieve activiteiten binnen het bereik van het grote publiek te brengen waarbij meer NGO's financiële middelen zouden ontvangen die hun thans onthouden worden.

Voorts streeft dit wetsvoorstel naar overeenstemming met het koninklijk besluit betreffende het uitzendenden van ontwikkelingscoöperanten.

Bovendien heeft het als uiterst belangrijk doel ertoe te komen dat de kleine en middelgrote NGO's actief zouden kunnen deelnemen aan permanente educatieve activiteiten. Zij leveren immers een waardevolle bijdrage tot de bestrijding van ondervoeding en analfabetisme in de derde wereld tot de verdediging van de positie van de vrouw, meer toegang tot de democratie en de bescherming van de mensenrechten.

Ten slotte mag van dit wetsvoorstel worden verwacht dat het het personeel van de NGO's een echt statuut zal verlenen.

Un examen attentif de la répartition des subsides telle que soumise à la signature du secrétaire d'Etat à la Coopération par l'AGCD en 1994 pour les activités d'éducation de 1993, révèle que les ONG se réclamant d'une orientation politique notamment, ne perçoivent que peu de subsides ou en sont privées.

Un état démocratique se doit pourtant de permettre à des sensibilités politiques différentes d'aborder des problèmes tels que le sous-développement, de participer à établir des doctrines en la matière et surtout de présenter des solutions qui répondent aux besoins mis en exergue.

La répartition des subsides telle qu'opérée en 1994 s'écarte des notions énoncées ci-dessus.

Ainsi les ONG se réclamant du libéralisme n'ont pas obtenu en 1994 un seul centime pour des activités d'éducation alors qu'elles ont la volonté de vulgariser un humanisme profond en faveur des populations les plus pauvres du tiers-monde.

On a, par ailleurs, pu observer que pour la répartition des crédits (160 millions de francs), l'arrêté royal du 12 mars 1991, n'avait pas été rigoureusement observé et que les directives administratives s'en étaient même écartées.

Dès lors, il y aurait lieu de remplacer le chapitre 3 de l'arrêté royal du 12 mars 1991 par une loi qui réglerait d'une façon plus réaliste, la diffusion, auprès de larges couches de la population, d'actions éducatives, donnant à davantage d'ONG des moyens dont elles sont actuellement privées.

La présente proposition vise également à obtenir une concordance avec l'arrêté royal en matière d'envoi de coopérants.

Cette proposition a aussi pour but primordial de faire en sorte que les petites et moyennes ONG puissent participer activement à une action d'éducation permanente car elles réalisent un travail intéressant en luttant dans le tiers-monde contre la malnutrition, l'analphabétisme, en luttant pour la promotion de la femme, l'accès à la démocratie et la protection des droits de l'homme.

Enfin, cette proposition de loi sera de nature à donner une réel statut au personnel de ces ONG.

J. SIMONET

WETSVOORSTEL**Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Binnen de perken van de kredieten die zijn uitgetrokken op de begroting voor Ontwikkelingssamenwerking voor in België georganiseerde educatieve activiteiten met betrekking tot de ontwikkelingslanden, zullen de NGO's en de federaties een subsidie ontvangen ter volledige dekking van de loonkosten voor een vaste medewerker(-ster) die ten minste houder is van een diploma van niet-universitair onderwijs van het lange type enerzijds, van de werkingskosten anderzijds.

Het voor die vaste medewerker(-ster) bestemde jaarsalaris mag voor een voltijdse opdracht ten hoogste een miljoen zeshonderdzesentachtig duizend honderdzesenzeventig frank bedragen. Dat bedrag wordt vastgesteld op 1 januari 1995 (indexcijfer 117,83) en zal voor de volgende dienstjaren geïndexeerd worden.

Art. 3

De op de begroting van Ontwikkelingssamenwerking geboekte werkingskosten met betrekking tot die vaste medewerker(-ster) zullen op 1 januari 1995 (indexcijfer 117,83) 393 441 frank bedragen en voor de volgende jaren geïndexeerd worden.

Art. 4

Indien de NGO andere bezoldigde personeelsleden, vrijwilligers, DAC-ers, of mensen die volgens de « Prime »-regeling werken in dienst heeft, zullen ze, afhankelijk van hun arbeidstijd, per eenheid voltijdse arbeid drieënhonderd drieënnegentig duizend vierhonderd eenenveertig frank aan werkingskosten opleveren.

Dat op 1 januari 1995 vastgesteld bedrag zal eveneens geïndexeerd worden.

Art. 5

De subsidies worden vooraf uitbetaald, uiterlijk in de loop van het eerste halfjaar.

PROPOSITION DE LOI**Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

Dans les limites des crédits inscrits au budget de la Coopération pour des activités d'éducation organisées en Belgique et relatives aux pays en voie de développement, les ONG et Fédérations recevront une subvention destinée à couvrir totalement d'une part les coûts salariaux d'un(e) permanent(e) ayant au moins un diplôme d'enseignement de type long non-universitaire et d'autre part les frais de fonctionnement.

Le traitement à prendre en considération pour ce(tte) permanent(e) ne peut dépasser par année le montant d'un million six cent quatre-vingt-six mille cent septante-six francs pour un travail à temps plein. Ce montant est fixé au 1^{er} janvier 1995 (index 117,83) et sera indexé pour les exercices suivants.

Art. 3

Les frais de fonctionnement pris en charge par le budget de la Coopération pour ce(tte) permanent(e) s'élèveront au 1^{er} janvier 1995 (index 117,83) à 393 441 francs et ils seront indexés pour les exercices suivants.

Art. 4

S'il y a d'autres agents travaillant dans l'ONG, salariés, bénévoles, « TCT », « Primes », selon leur temps de travail, ils généreront par unité de temps plein des frais de fonctionnement de trois cent nonante-trois mille quatre cent quarante et un francs.

Ce montant fixé au 1^{er} janvier 1995 bénéficiera également des indexations.

Art. 5

Les subventions seront payées anticipativement au plus tard durant le premier semestre de l'année.

Art. 6

Afhankelijk van de saldo's die na aftrek van de uit de vorige artikelen voortvloeiende lasten ontstaan, kunnen de NGO's die bij gelegenheid educatieve activiteiten organiseren, aanspraak maken op occasionele subsidies, volgens door de Koning nader te bepalen regels.

Art. 7

De gesubsidieerde NGO's stellen uiterlijk op 31 maart van ieder jaar een omstandig verslag op over hun activiteiten van het afgelopen jaar, aan welk jaarverslag een advies van een bedrijfsrevisor wordt toegevoegd.

Art. 8

Deze wet treedt in werking de dag van de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

4 september 1995.

Art. 6

En fonction des reliquats obtenus après déduction des charges découlant des articles précédents, les ONG qui souhaitent organiser des activités occasionnelles d'éducation pourront obtenir des subsides ponctuels selon des règles à établir par le Roi.

Art. 7

Au plus tard le 31 mars de chaque année, les ONG subsidiées établiront un rapport circonstancié de leurs activités au cours de l'année écoulée, rapport annuel auquel sera joint l'avis d'un réviseur d'entreprise.

Art. 8

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

4 septembre 1995.

J. SIMONET